





specific context to communicate. Specifically, it will be useful for teaching culture and the ways of speaking.

3. For students as beginner in translators, translating deixis will gain some advantages. It has already proved by many previous studies about the relation between reading activity and the students' vocabulary mastering. The relation is positive. It means that through reading activity, students' vocabulary mastering is improved. Besides, through reading a novel, students' vocabulary and styles in English are enriched. And the ways to obtain this can be done by translating the deixis.
4. In translating, a translator should have capability in translating sentences and words context. The translator also should have considered the accurateness, the equivalence, and made sure that the translation result is acceptable. The beauty of the language in the original text must be maintained, so that the deixis will not lost in translation. If the deixis were translated incorrectly, the readers would lose the sense that the original text wanted to express.
5. Other researchers are suggested to make more depth analysis of deixis in other objects. The next researcher to conduct further study concerning the study of deixis not only focus on the type but also the message in order to spread the area of analysis and also employ the theories about deixis. It is suggested to develop this study to get understanding in deixis and how it's applied a better in a real life situation.